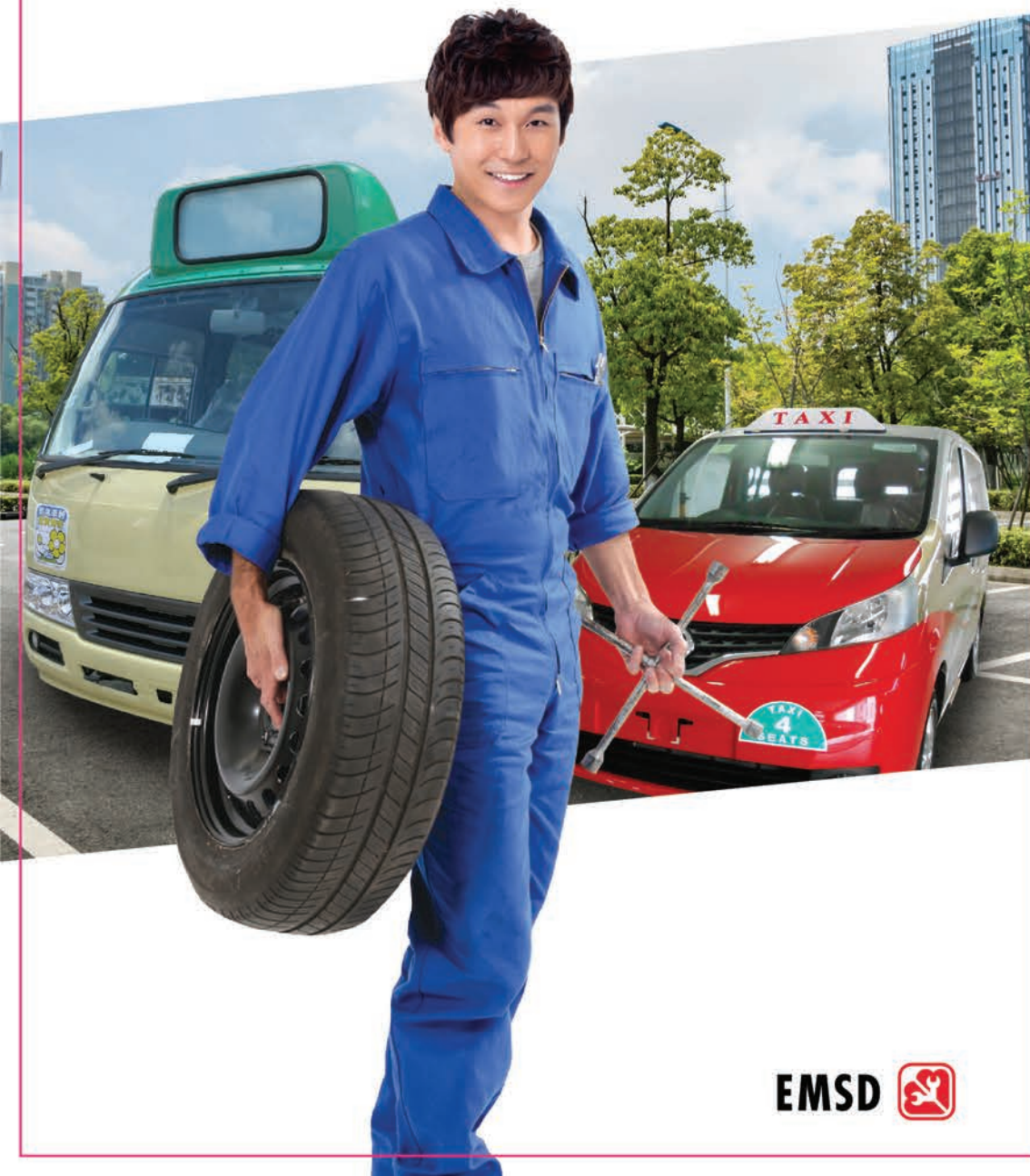


GUIDANCE NOTES ON REPAIR AND MAINTENANCE OF LPG VEHICLES



SUITABLE PERSONS AND VENUES FOR REPAIR AND MAINTENANCE OF LPG VEHICLES

Suitable Persons	Repair & Maintenance Process	Suitable Venues
General Vehicle Mechanic	Work not involving repair and maintenance of LPG vehicle fuel system or associated components (such as replacement of tyre, indicator light, lubricant and repair of vehicle body or vehicle engine, etc.)	General Vehicle Maintenance Workshop
Competent Person (Class 6) or under his supervision	Work involving the repair, maintenance or replacement of LPG vehicle fuel system or associated components (including vaporizer, LPG fuel pipe, pressure regulator, mixer) and replacement of LPG fuel tank	LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshops with Blue Identification Signage
		LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshops with Red Identification Signage
Competent Person (Class 1) or under his supervision	Work involving the structure or internal components or external components of an LPG fuel tank (including replacement of fuel pump inside the tank and associated components, pneumatic leak test of fuel tank and 5-yearly revalidation of fuel tank)	LPG Fuel Tank Workshop

Tips:

Starting from August 2015, EMSD have issued identification signage to LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshop. Issuance of identification signage is an administrative measures so that LPG vehicle owners, LPG vehicle drivers, public and relevant persons can be easily to identify the vehicle maintenance workshops providing services to fuel system of LPG vehicles.

There are two types (Red & Blue) of identification signage. Red identification signage represents that the vehicle maintenance workshop with approved notifiable gas installation can store more than a total of 130 litres of LPG (i.e. storing more than 1 no. of LPG fuel tank); Blue identification signage represents that the vehicle maintenance workshop cannot store more than 130 litres of LPG (i.e. storing 1 no. of LPG fuel tank only).

QUESTION 1: MAY A GENERAL VEHICLE MECHANIC CARRY OUT REPAIR AND MAINTENANCE WORKS OF LPG VEHICLES?

- General Vehicle Mechanic may carry out general repair and maintenance works of LPG vehicles (such as replacement of tyre, indicator light, lubricant and repair of vehicle body or vehicle engine).
- Work involving the repair, maintenance or replacement of LPG vehicle fuel system or associated components (including vaporizer, LPG fuel pipe, pressure regulator, mixer) and replacement of LPG fuel tank must be carried out by a **Competent Person (Class 6)** or under his supervision.
- Work involving the structure or internal components or external components of an LPG fuel tank (including replacement of fuel pump inside the tank and associated components, pneumatic leak test of fuel tank and 5-yearly revalidation of fuel tank) must be carried out by a **Competent Person (Class 1)** or under his supervision at an **LPG Fuel Tank Workshop**.

QUESTION 2: HOW COULD LPG VEHICLE FUEL SYSTEM MAINTENANCE WORKSHOP OBTAIN RED OR BLUE IDENTIFICATION SIGNAGE?

Starting from August 2015, EMSD have issued identification signage to LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshop. Issuance of identification signage is an administrative measures so that LPG vehicle owners, LPG vehicle drivers, public and relevant persons can be easily to identify the vehicle maintenance workshops providing services to fuel system of LPG vehicles. The criteria of signage issuance is:

- Work involving the repair, maintenance or replacement of LPG vehicle fuel system or associated components and replacement of LPG fuel tank in the workshop must be carried out by an EMSD approved Competent Person (Class 6) or under his supervision.
- The following equipment shall be equipped in workshops:
 - Portable combustible gas detector suitable for use in the leak detection for LPG;
 - Suitable purging equipment for fuel pipe of LPG vehicle; and
 - Adequate ventilation and flame-proof ventilator for reducing the opportunity to reach lower explosion limit of accumulated LPG/air mixture.



Vehicle Maintenance Workshops with approved Notifiable Gas Installation (NGI)



An LPG Fuel Tank Workshop

QUESTION 3: MAY PURGING OR REVALIDATION OF LPG FUEL TANK BE CARRIED OUT AT A GENERAL VEHICLE MAINTENANCE WORKSHOP?

- Work involving the structure or internal components or external components of an LPG fuel tank (including replacement of fuel pump inside the tank and associated components, pneumatic leak test of fuel tank and 5-yearly revalidation of fuel tank) must be carried out by a **Competent Person (Class 1)** or under his supervision solely at an **LPG Fuel Tank Workshop**. The list of **LPG Fuel Tank Workshop** has been uploaded on EMSD's website.

維修及保養 石油氣車輛須知



可進行石油氣車輛維修及保養工作的合適人士和工場

合適人士	維修及保養工序	合適工場
一般技術人員	不 涉 及 石 油 氣 車 輛 燃 料 系 統 或 相 關 配 件 的 維 修 及 保 養 工 作 (例 如 更 換 輪 胎 、 指 揮 燈 、 潤 滑 油 、 車 身 及 引 擎 維 修 等)	一般車輛維修工場
第六類勝任人士或在其監督下的技術人員	涉 及 石 油 氣 車 輛 燃 料 系 統 或 相 關 配 件 (包 括 氣 化 器 、 石 油 氣 喉 管 、 調 壓 器 、 混 合 器) 的 維 修 、 保 養 或 更 換 工 作 和 更 換 石 油 氣 燃 料 缸 的 工 作	已 獲 發 藍 色 識 別 標 誌 的 燃 氣 車 輛 燃 料 系 統 維 修 工 場 已 獲 發 紅 色 識 別 標 誌 的 燃 氣 車 輛 燃 料 系 統 維 修 工 場
第一類勝任人士或在其監督下的技術人員	工 序 涉 及 石 油 氣 燃 料 缸 結 構 或 缸 內 外 配 件 (包 括 更 換 缸 內 燃 料 泵 和 相 關 配 件 ， 為 燃 料 缸 進 行 氣 密 測 試 及 為 燃 料 缸 進 行 五 年 覆 檢 測 試)	石 油 氣 燃 料 缸 工 場

小貼士：

機電署於2015年8月開始向燃氣車輛燃料系統維修工場發出識別標誌。發出識別標誌是一項行政措施，讓石油氣車輛車主、司機、市民和有關人員更易識別可提供石油氣燃料系統維修服務的車輛維修工場。

識別標誌分紅藍兩款，紅色識別標誌代表設有獲批准應具報氣體裝置的車輛維修工場，可儲存總標稱容量超過130公升石油氣（即可儲存多於1個石油氣燃料缸）；藍色識別標誌代表車輛維修工場不可儲存總標稱容量超過130公升的石油氣（即只可儲存1個石油氣燃料缸）。

問題一：一般車輛維修技術人員可以維修及保養石油氣車輛嗎？

- 一般車輛維修技術人員，可為石油氣車輛進行一般維修及保養(例如更換輪胎、指揮燈、潤滑油、車身及引擎維修等)。
- 如維修及保養石油氣車輛的工序涉及燃料系統或相關配件(包括氣化器、石油氣喉管、調壓器、混合器)的維修、保養或更換工作和更換石油氣燃料缸的工作，此類工作必須由**第六類勝任人士**或在其監督下進行。
- 如工序涉及石油氣燃料缸結構或缸內外配件(包括更換缸內燃料泵和相關配件，為燃料缸進行氣密測試及為燃料缸進行五年覆檢測試)，此類工作必須在**石油氣燃料缸工場**內由**第一類勝任人士**或在其監督下進行。

問題二：燃氣車輛燃料系統維修工場如何取得紅色或藍色標誌？

機電署於2015年8月開始向燃氣車輛燃料系統維修工場發出識別標誌。發出識別標誌是一項行政措施，讓石油氣車輛車主、司機、市民和有關人員更易識別可提供石油氣燃料系統維修服務的車輛維修工場。機電署發出條件為：

- 工場內涉及維修、保養或更換石油氣車輛燃料系統或有關配件及更換石油氣燃料缸的工作，須由已獲機電署批准的「第六類勝任人士」或在其監督下進行。
- 工場須有以下設置：
 - 適用於測試洩漏石油氣的手提易燃氣體探測器；
 - 合適的石油氣車輛喉管驅氣設備；及
 - 充足的通風條件及防火的通風設備以減低石油氣/空氣混合物積聚至超過低燃點限度的機會。



設有獲批准應具報氣體裝置的車輛維修工場



石油氣燃料缸工場

問題三：石油氣燃料缸驅氣或覆檢可以在一般車輛維修工場進行嗎？

- 如工序涉及石油氣燃料缸結構或缸內外配件(包括更換缸內燃料泵和相關配件，為燃料缸進行氣密測試及為燃料缸進行五年覆檢測試)，必須在**石油氣燃料缸工場**內由**第一類勝任人士**或在其監督下進行，不可在其他任何地方進行這類工作。

如何查詢詳情？

查詢詳情請致電政府熱線1823。更多相關資訊，已上載在本署的網頁，當中包括：

- 燃氣車輛燃料系統維修工場識別標誌**
主頁>氣體安全>石油氣車輛計劃>登記名冊>燃氣車輛燃料系統維修工場識別標誌
- 已獲發紅色識別標誌的燃氣車輛燃料系統維修工場名單**
主頁>氣體安全>石油氣車輛計劃>登記名冊>燃氣車輛燃料系統維修工場識別標誌>已獲發紅色識別標誌的燃氣車輛燃料系統維修工場名單
- 已獲發藍色識別標誌的燃氣車輛燃料系統維修工場名單**
主頁>氣體安全>石油氣車輛計劃>登記名冊>燃氣車輛燃料系統維修工場識別標誌>已獲發藍色識別標誌的燃氣車輛燃料系統維修工場名單
- 安全使用石油氣車輛**
主頁>氣體安全>石油氣車輛計劃>刊物>一般刊物>石油氣車輛>安全使用石油氣車輛小冊子
- 石油氣車輛燃料缸5年覆檢**
主頁>氣體安全>石油氣車輛計劃>刊物>一般刊物>石油氣車輛燃料缸>石油氣車輛燃料缸5年覆檢>小冊子
- 處理棄置石油氣車輛燃料缸**
主頁>氣體安全>石油氣車輛計劃>刊物>一般刊物>石油氣車輛燃料缸>妥善處理棄置石油氣車輛燃料缸小冊子
- 第一類勝任人士名單**
主頁>氣體安全>登記名冊>第1a及1b類勝任人士名單
- 第六類勝任人士名單**
主頁>氣體安全>石油氣車輛計劃>登記名冊>第六類勝任人士名單
- 石油氣燃料缸工場名單**
主頁>氣體安全>石油氣車輛計劃>登記名冊>石油氣燃料缸工場：
可為石油氣車輛燃料缸進行驅氣/覆檢工序的應具報氣體裝置場地一覽表

氣體安全監督 機電工程署

香港九龍啟成街3號
電話：1823(熱線) 傳真：2576 5945
網址：www.emsd.gov.hk
電郵：info@emsd.gov.hk

How to make an enquiry?

For enquiries, please call 1823 Citizen's Easy Link. Further relevant information has been uploaded on EMSD's website including:

- Identification Signage for LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshop**
Home Page> Gas Safety>LPG Vehicle Scheme> Registers> Identification Signage for LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshop
- List of LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshops with Red Identification Signage**
Home Page> Gas Safety>LPG Vehicle Scheme> Registers > Identification Signage for LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshop > List of LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshops with Red Identification Signage
- List of LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshops with Blue Identification Signage**
Home Page> Gas Safety>LPG Vehicle Scheme> Registers > Identification Signage for LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshop > List of LPG Vehicle Fuel System Maintenance Workshops with Blue Identification Signage
- Safe Use of LPG Vehicles**
Home Page> Gas Safety>LPG Vehicle Scheme>Publications> General> LPG Vehicle >Safe Use of LPG Vehicles Leaflet
- LPG Vehicle Fuel Tank 5-Yearly Revalidation**
Home Page> Gas Safety>LPG Vehicle Scheme>Publications> General> LPG Vehicle Fuel Tank> LPG Vehicle Fuel Tank 5-Yearly Revalidation> Leaflet
- Properly Dispose of Unwanted LPG Fuel Tank**
Home Page> Gas Safety>LPG Vehicle Scheme>Publications> General> LPG Vehicle Fuel Tank> Properly Dispose of Unwanted LPG Fuel Tank Leaflet
- List of Competent Persons (Class 1)**
Home Page> Gas Safety> Registers> List of Class 1a and 1b Competent Persons
- List of Competent Persons (Class 6)**
Home Page> Gas Safety>LPG Vehicle Scheme> Registers> List of Competent Persons (Class 6)
- List of LPG Fuel Tank Workshops**
Home Page> Gas Safety>LPG Vehicle Scheme> Registers> LPG Fuel Tank Workshop: List of the Notifiable Gas Installation Sites

Gas Authority EMSD

3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong
Tel: 1823 (Hotline) Fax: 2576 5945
Website: www.emsd.gov.hk
E-mail: info@emsd.gov.hk